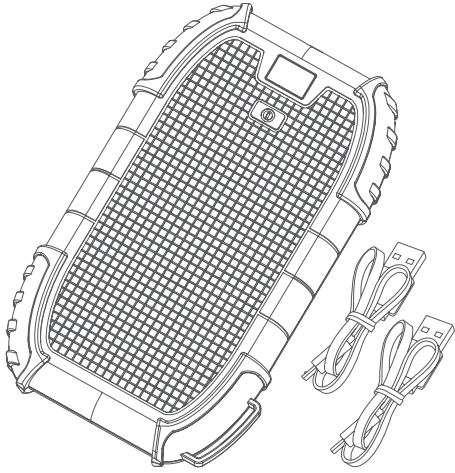


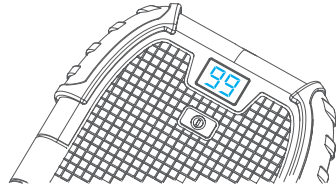
1. What's in the box?



- GB Pebble Endurance, Micro USB to USB-A cable, USB-A to USB-C cable, User manual.
- FR Pebble Endurance, câble micro USB vers USB-A, Câble USB-A à USB-C, manuel d'utilisation.
- DE Pebble Endurance, Micro-USB-zu-USB-A-Kabel, USB-A-zu-USB-C-Kabel, Benutzerhandbuch.
- IT Pebble Endurance, cavo da Micro USB a USB-A, cavo da USB-A a USB-C, manuale utente.
- PT Pebble Endurance, cabo Micro USB para USB-A, cabo USB-A para USB-C, Manual do usuário.
- ES Pebble Endurance, cable Micro USB a USB-A, cable USB-A a USB-C, manual del usuario.
- RUS Pebble Endurance, кабель Micro USB для USB-A, кабель USB-A для USB-C, руководство пользователя.
- J Pebble Endurance、マイクロUSB-USB-Aケーブル、USB-A～USB-Cケーブル、ユーザーマニュアル。
- CHN Pebble Endurance, Micro USB转USB-A线, USB-A到USB-C电缆, 用户手册。

2. Guide to the display

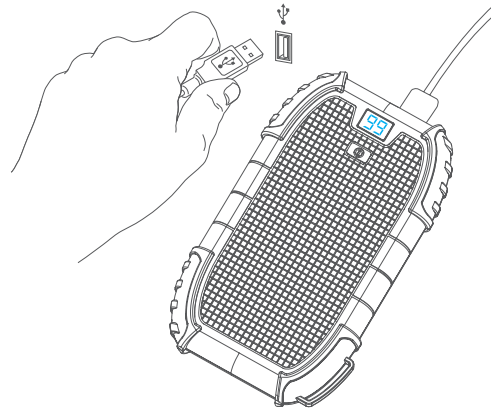
- GB The digital display on the Pebble Endurance shows the remaining battery charge that the Pebble Endurance has. The numbers displayed are the percentage of battery charge remaining from 00-99%. The display will not show the battery information of the device that the Pebble Endurance is charging.
- FR L'affichage numérique sur Pebble Endurance montre la charge restante de la batterie que Pebble Endurance a. Les chiffres affichés sont le pourcentage de charge de la batterie restant de 00 à 99%. L'affichage ne montrera pas les informations sur la batterie du périphérique que Pebble Endurance charge.



- DE Die Digitalanzeige auf der Pebble Endurance zeigt die verbleibende Akkuladung, die die Pebble Endurance hat. Die angezeigten Zahlen sind der Prozentsatz der Akkuladung von 00-99%. Das Display zeigt nicht die Batterieinformationen des Gerätes an, das die Pebble Endurance auflädt.
- IT Il display digitale della Pebble Endurance mostra la carica residua della batteria che la Pebble Endurance ha. I numeri visualizzati sono la percentuale di carica della batteria rimasta da 00-99%. Il display non visualizza le informazioni sulla batteria dell'apparecchio che sta caricando la Pebble Endurance.
- PT A exibição digital no Pebble Endurance mostra a carga restante da bateria que o Pebble Endurance possui. Os números exibidos são a porcentagem da carga da bateria restante de 00-99%. O visor não mostrará as informações da bateria do dispositivo que o Pebble Endurance está carregando.
- ES La pantalla digital en Pebble Endurance muestra la carga de batería restante que tiene Pebble Endurance. Los números mostrados son el porcentaje de carga de la batería restante de 00-99%. La pantalla no mostrará la información de la batería del dispositivo que Pebble Endurance está cargando.
- RUS Цифровой дисплей на Pebble Endurance показывает оставшуюся зарядку аккумулятора, которую имеет Pebble Endurance. Отображаемые цифры - это процент заряда батареи, оставшийся от 00-99%. На дисплее не отображается информация о батарее устройства, которую заряжает Pebble Endurance.
- J Pebble Enduranceのデジタルディスプレイには、Pebble Enduranceの残量が表示されます。表示される数字は、00～99%のバッテリー残量のパーセンテージです。Pebble Enduranceが充電しているデバイスのバッテリー情報は表示されません。
- CHN Pebble Endurance上的数字显示屏显示了Pebble Endurance的剩余电池电量。显示的数字是电池剩余电量百分比从00-99%。显示屏不会显示Pebble Endurance正在充电的设备的电池信息。

3. Charging your Endurance

- GB **Important! Before connecting the Pebble Endurance to a power supply socket or port, please ensure that the voltage of power supply is compatible with the 'Power In' of the power bank. Failure to do so will invalidate**



the warranty and could cause serious damage to the product.

Connect the supplied Micro USB cable to the Micro USB input of the Endurance, and then connect the other end to a compatible USB port or plug.

Alternatively, you can the USB-C cable to charge the Endurance. The USB-C is an input only and cannot be used to output charge from the Endurance to other mobile devices.

- FR **Important! Avant de connecter le Pebble Endurance à une prise ou à un port d'alimentation, veuillez vous assurer que la tension de l'alimentation est compatible avec le «Power In» de la banque d'alimentation. Dans le cas contraire, la garantie sera invalidée et le produit pourrait être sérieusement endommagé.**

Connectez le câble Micro USB fourni à l'entrée Micro USB de l'Endurance, puis connectez l'autre extrémité à un port ou à une prise USB compatible.

Vous pouvez également utiliser le câble USB-C pour charger le Endurance. L'USB-C est une entrée uniquement et ne peut pas être utilisé pour transférer la charge du Endurance vers d'autres appareils mobiles.

- DE **Wichtig! Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Pebble Endurance an eine Steckdose oder einen Port, dass die Spannung der Stromversorgung mit dem „Power In“ der Powerbank kompatibel ist. Andernfalls erlischt die Garantie und es können schwere Schäden am Produkt entstehen.**

Schließen Sie das mitgelieferte Micro-USB-Kabel an den Micro-USB-Eingang des Endurance an und verbinden Sie das andere Ende mit einem kompatiblen USB-Anschluss oder Stecker.

Alternativ können Sie das USB-C-Kabel zum Aufladen des Endurance verwenden. Der USB-C ist nur ein Eingang und kann nicht zur Ausgabe von Ladungen vom Endurance an andere mobile Geräte verwendet werden.

- IT **Importante! Prima di collegare Pebble Endurance ad una presa o ad una porta di alimentazione, assicurarsi che la tensione di alimentazione sia compatibile con l'ingresso di alimentazione del power bank. In caso contrario si invalida la garanzia e si potrebbero causare seri danni al prodotto.**

Collegare il cavo Micro USB in dotazione all'ingresso Micro USB di Endurance, quindi collegare l'altra estremità a una porta o a una presa USB compatibile.

In alternativa, è possibile utilizzare il cavo USB-C per caricare Endurance. USB-C è solo un input e non può essere utilizzato per emettere la carica da Endurance ad altri dispositivi mobili.

- PT **Importante! Antes de conectar o Pebble Endurance a um soquete ou porta de fonte de alimentação, certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação seja compatível com o “Power In” do banco de potência. Não fazer isso invalidará a garantia e poderá causar sérios danos ao produto.**

Conecte o cabo Micro USB fornecido à entrada Micro USB do Endurance e, em seguida, conecte a outra extremidade a uma porta / tomada USB.

Alternativamente, você pode usar o cabo USB-C para carregar o Endurance. O USB-C é apenas uma entrada e não pode ser usado para gerar carga do Endurance para outros dispositivos móveis.

- ES **¡Importante! Antes de conectar el Pebble Endurance a una toma de corriente o puerto, asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación sea compatible con el ‘Power In’ del banco de energía. De lo contrario, se invalidará la garantía y podría causar daños graves al producto.**

Conecte o cabo Micro USB fornecido à entrada Micro USB do Endurance e conecte a outra extremidade a uma porta ou plugue USB compatível.

Alternativamente, puedes usar el cable USB-C para cargar el Endurance. El USB-C es solo una entrada y no se puede usar para enviar carga desde Endurance a otros dispositivos móviles.

- RUS **Важный! Перед подключением Pebble Endurance к розетке или порту питания убедитесь, что напряжение питания совместимо с «Power In» в блоке питания. Несоблюдение этого требования аннулирует гарантию и может нанести серьезный ущерб изделию.**

Подключите прилагаемый кабель Micro USB к входу Micro USB от Endurance, а затем подключите другой конец к совместимому USB-порту или штепсельной вилке.

Кроме того, вы можете использовать кабель USB-C для зарядки Endurance. USB-C является только входным и не может использоваться для вывода заряда от Endurance на другие мобильные устройства.

- J **重要！Pebble Enduranceを電源ソケットまたはポートに接続する前に、電源の電圧が電源バンクの「電源入力」に適合していることを確認してください。そうしないと、保証が無効になり、製品に重大な損傷を与える可能性があります。**

付属のMicro USBケーブルをEnduranceのMicro USB入力に接続し、もう一方を互換性のあるUSBポートまたはプラグに接続します。

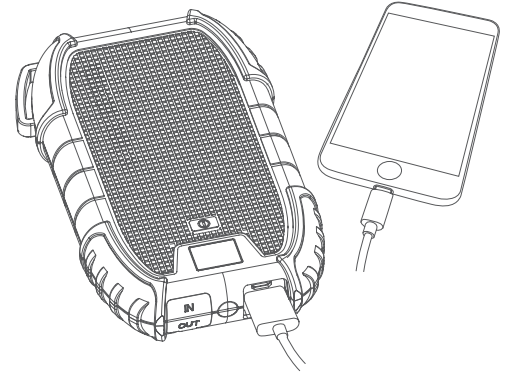
また、USB-Cケーブルを使用してEnduranceを充電することもできます。USB-Cは入力専用で、Enduranceから他のモバイルデバイスへの充電を出力するのに使用することはできません。

- CHN **重要！在将Pebble Endurance连接到电源插座或端口之前，请确保电源电压与电源组的“电源输入”兼容。否则将导致保修失效，并可能对产品造成严重损坏。**

将随附的Micro USB线连接到Endurance的Micro USB输入端，然后将另一端连接到兼容的USB端口或插头。

或者，您可以使用USB-C线缆为Endurance充电。USB-C仅为输入，不能用于从Endurance向其他移动设备输出电量。

4. Charging your device



- GB Connect your device to the Pebble Endurance using the supplied USB cable or your device's own USB cable. Once connected, turn the Pebble Endurance on by pressing the on button. The Pebble Endurance will start to charge your device and a small dot on the display will flash. To check the remaining capacity of the Pebble Endurance whilst charging your device, press the power button. The remaining capacity will display for 2 seconds.
- FR Connectez votre appareil à Pebble Endurance à l'aide du câble USB fourni ou du câble USB de votre appareil. Une fois connecté, activez l'Endurance Pebble en appuyant sur le bouton Marche. The Pebble Endurance commencera à charger votre appareil et un petit point sur l'écran clignotera. Pour vérifier la capacité restante de Pebble Endurance tout en chargeant votre appareil,

- appuyez sur le bouton d'alimentation. La capacité restante s'affichera pendant 2 secondes.
- DE Verbinden Sie Ihr Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel oder dem eigenen USB-Kabel des Gerätes mit der Pebble Endurance. Sobald sie angeschlossen sind, drehen Sie die Pebble Endurance durch Drücken der Ein-Taste. Die Pebble Endurance beginnt, Ihr Gerät aufzuladen und ein kleiner Punkt auf dem Display wird blinken. Um die verbleibende Kapazität der Pebble Endurance zu überprüfen, während Sie Ihr Gerät aufladen, drücken Sie den Netzschalter. Die Restkapazität wird für 2 Sekunden angezeigt.
- IT Collegare il dispositivo a Pebble Endurance utilizzando il cavo USB in dotazione o il cavo USB del proprio dispositivo. Una volta collegato, ruotare la Pebble Endurance premendo il pulsante on. La durata di Pebble inizierà a caricare il dispositivo e un piccolo punto sul display lampeggerà. Per controllare la capacità residua della Pebble Endurance durante la carica del dispositivo, premere il pulsante di accensione. La capacità rimanente viene visualizzata per 2 secondi.
- PT Conecte seu dispositivo ao Pebble Endurance usando o cabo USB fornecido ou o cabo USB do seu dispositivo. Uma vez conectado, ligue o Pebble Endurance pressionando o botão On. O Pebble Endurance começará a carregar seu dispositivo e um pequeno ponto no visor piscará. Para verificar a capacidade restante do Pebble Endurance durante o carregamento do seu dispositivo, pressione o botão liga / desliga. A capacidade restante será exibida por 2 segundos.
- ES Conecte su dispositivo a Pebble Endurance utilizando el cable USB suministrado o el propio cable USB de su dispositivo. Una vez conectado, active la función Pebble Endurance pulsando el botón de encendido. El Pebble Endurance comenzará a cargar el dispositivo y un pequeño punto en la pantalla parpadeará. Para comprobar la capacidad restante del Pebble Endurance mientras carga el dispositivo, presione el botón de encendido. La capacidad restante se mostrará durante 2 segundos.
- RUS Подключите устройство к выходу Pebble Endurance с помощью прилагаемого USB-кабеля или собственного USB-кабеля вашего устройства. После подключения включите выдержку Pebble Endurance, нажав кнопку включения. Pebble Endurance начнет заряжать ваше устройство, и маленькая точка на дисплее начнет мигать. Чтобы проверить оставшуюся емкость Pebble Endurance во время зарядки вашего устройства, нажмите кнопку питания. Оставшаяся емкость будет отображаться в течение 2 секунд.
- J 付属のUSBケーブルまたはデバイスのUSBケーブルを使用して、デバイスをPebble Enduranceに接続します。接続したら、オンボタンを押してペブル耐久力をオンにします。ペブル耐久力がデバイスの充電を開始し、ディスプレイの小さな点が点滅します。デバイスの充

- 電中にペブル耐久力の残量を確認するには、電源ボタンを押します。残り容量は2秒間表示されます。
- CHN 使用附带的USB电缆或设备自带的USB电缆将设备连接到Pebble Endurance。一旦连接，按开启按钮打开卵石耐力。Pebble耐力将开始为您的设备充电，显示屏上的一个小点将闪烁。要在为设备充电时检查Pebble耐力的剩余容量，请按电源按钮。剩余容量将显示2秒钟。
- ### 5. Output when charging one or two devices
- GB When charging only one device either USB port can output a maximum of 2.1A. The Pebble Endurance will detect the output required by your device to avoid overcharging. When charging two devices at the same time, using both USB ports, the 2.1A output will be shared by the two ports.
- FR Lors de la charge d'un seul appareil, le port USB peut afficher un maximum de 2.1A. The Pebble Endurance détectera la sortie requise par votre appareil afin d'éviter une surcharge. Lorsque vous chargez deux appareils en même temps, en utilisant les deux ports USB, la sortie 2.1A sera partagée par les deux ports.
- DE Beim Laden nur eines Gerätes kann der USB-Port maximal 2,1 A ausgeben. Die Pebble Endurance erkennt die von Ihrem Gerät benötigte Ausgabe, um eine Überladung zu vermeiden. Beim gleichzeitigen Laden von zwei Geräten, mit beiden USB-Ports, wird der Ausgang 2.1A von den beiden Ports gemeinsam genutzt.
- IT Quando si carica un solo dispositivo, la porta USB può produrre un massimo di 2.1A. La Pebble Endurance rileverà l'uscita richiesta dal dispositivo per evitare l'eccessiva carica. Quando si caricano due dispositivi contemporaneamente, utilizzando entrambe le porte USB, l'uscita 2.1A verrà condivisa dalle due porte.
- PT Ao carregar apenas um dispositivo, a porta USB pode produzir um máximo de 2.1A. O Pebble Endurance detectará a saída exigida pelo seu dispositivo para evitar sobrecargas. Ao carregar dois dispositivos ao mesmo tempo, usando ambas as portas USB, a saída 2.1A será compartilhada pelas duas portas.
- ES Al cargar sólo un dispositivo, el puerto USB puede emitir un máximo de 2.1A. El Pebble Endurance detectará la salida requerida por su dispositivo para evitar la sobrecarga. Al cargar dos dispositivos al mismo tiempo, usando ambos puertos USB, la salida 2.1A será compartida por los dos puertos.
- RUS При зарядке только одного устройства порт USB может выводить максимум 2,1 A. Pebble

- Endurance обнаружит выход, необходимый вашему устройству, чтобы избежать перезарядки. При одновременном зарядке двух устройств, используя оба USB-порта, выход 2.1A будет совместно использоваться двумя портами.
- J 1つのデバイスのみを充電する場合、USBポートは最大2.1Aまで出力できます。Pebble Enduranceは、過充電を避けるためにデバイスが必要とする出力を検出します。両方のUSBポートを使用して2つのデバイスを同時に充電すると、2.1A出力は2つのポートで共有されます。
- CHN 当只为一个设备充电时，USB端口最多可以输出2.1A。Pebble Endurance将检测设备所需的输出，以避免过度充电。当使用两个USB端口同时为两个设备充电时，两个端口将共享2.1A输出。
- ### 6. Using the torch
- GB To turn the torch on or off, double press the power button.
- FR Pour allumer ou éteindre la torche, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation.
- DE Um den Fackel ein- oder auszuschalten, drücken Sie einfach den Netzschalter.
- IT Per accendere o spegnere la torcia, premere due volte il pulsante di accensione.
- PT Para ligar ou desligar a tocha, pressione duas vezes o botão liga / desliga.
- ES Para encender o apagar la antorcha, presione dos veces el botón de encendido.
- RUS Чтобы включить или выключить факел, дважды нажмите кнопку питания.
- J トーチをオンまたはオフにするには、電源ボタンを2回押します。
- CHN 要打开或关闭手电筒，请双击电源按钮。

Support / appui / Unterstützung / supporto / ayuda / sustentação / помогать / サポート / 技术支持

In the event you need to contact Veho for support or troubleshooting for your Pebble Endurance visit

veho-world.com

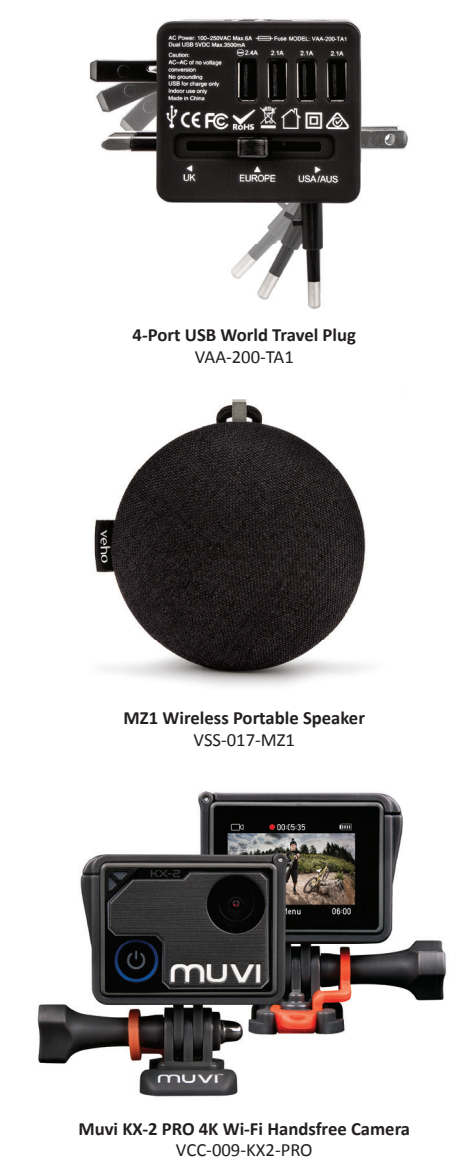
FC CE E X U R

Specifications

Battery capacity	15,000mAh
Input	Micro USB - 5V 2A / USB C - 5V 2A
Output	USB - 5V 2.1A

Your Pebble Endurance will become warm during charging.

Other Veho Products



veho

E-800-ddV

pebble endurance

veho

veho-world.com